

CÔNG TY TRÁCH NHIỆM HỮU HẠN
CHỨNG KHOÁN YUANTA VIỆT NAM
YUANTA SECURITIES VIETNAM
LIMITED COMPANY

---o0o---

Số/ No.: 23-2020/QĐ-HĐTV-YSVN

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM
Độc lập – Tự do – Hạnh phúc
Independence – Liberty – Happiness

---o0o---

Tp.HCM, ngày 19 tháng 6 năm 2020
HCMC, 19 June, 2020

HỘI ĐỒNG THÀNH VIÊN
CÔNG TY TRÁCH NHIỆM HỮU HẠN CHỨNG KHOÁN YUANTA VIỆT NAM
COUNCIL OF MEMBERS
YUANTA SECURITIES VIETNAM LIMITED COMPANY

Căn cứ/ Pursuant to:

- Luật Doanh nghiệp, Luật Chứng khoán và các văn bản hướng dẫn hiện hành;
Law on Enterprises, Law on Securities and guidance documents
- Điều lệ Công ty Trách nhiệm Hữu hạn Chứng khoán Yuanta Việt Nam (“Công ty”) và;
The charter of Yuanta Securities Vietnam Limited Company (“Company”)
- Biên bản họp HĐQT số 07-2020/BB-HĐTV-YSVN ngày 19 tháng 06 năm 2019.
The meeting minutes of Council of Members no. 07 - 2020/BB-HĐTV-YSVN dated on 19 June 2020.

QUYẾT ĐỊNH
DECIDED

Điều 1/ Article 1: Kế hoạch tăng vốn điều lệ thêm 500 tỷ đồng, nâng vốn điều lệ YSVN lên 1.500 tỷ đồng, cụ thể như sau:

The capital injection of VND500 billion plan, with the charter capital of YSVN being VND 1.500 trillion post-capital injection as follows:

Tên công ty/ <i>Name of company</i>	Công ty Trách nhiệm Hữu hạn Chứng khoán Yuanta Việt Nam <i>Yuanta Securities Vietnam Limited Company</i>
Hình thức tăng vốn/ <i>Form of increasing charter capital</i>	Tăng vốn góp của thành viên <i>Increasing the contributed capital of members</i>
Đối tượng được góp thêm vốn/ <i>Subjects shall be additionally contributed capital</i>	Thành viên góp vốn hiện hữu của công ty theo danh sách tại Sổ đăng ký thành viên ngày 03/07/2019 <i>The current capital-contributing members are listed in the Member Register on July 3, 2019</i>
Phương án xử lý khi thành viên từ chối quyền mua/ <i>Plan when the member declines the right to buy</i>	Nếu thành viên nào từ chối quyền góp thêm vốn, Chủ tịch Hội đồng Thành viên sẽ quyết định phân chia cho các thành viên khác theo tỷ lệ tương ứng với phần vốn góp của họ trong vốn điều lệ công ty. <i>If any member declines the right to contribute additional capital, the Chairman shall decide to divide to other members in proportion to their share of capital in the company's charter capital.</i>
Số vốn tăng thêm/ <i>The additional amount of capital</i>	500.000.000.000 (năm trăm tỷ) đồng <i>Five hundred billion Viet Nam Dong</i>

Thời gian thực hiện/ <i>Execution time</i>	Sau khi được Ủy ban Chứng khoán Nhà nước chấp thuận <i>After being approved by State Securities Commission</i>
Mục đích/ <i>Purpose</i>	Bổ sung nguồn vốn lưu động của Công ty <i>Supplement working capital of the company</i>
Hội đồng Thành viên/ <i>Council of Members</i>	Sửa đổi Điều lệ Công ty về phần vốn điều lệ và một số quy định khác <i>Amendment of Company Charter on the charter capital and some other regulations</i>
Hội đồng thành viên ủy quyền cho Tổng Giám đốc/ <i>Council of Members authorizes to General Director</i>	Làm thủ tục tăng vốn điều lệ, thay đổi Giấy phép thành lập và hoạt động của Công ty theo quy định pháp luật hiện hành <i>Conduct procedures on increasing charter capital and changing the Establishment and Operation License of the Company in accordance with the applicable regulations.</i>

Điều 2/ Article 2: Sửa đổi Điều 11; Điểm c, khoản 2, Điều 22; Khoản 3 Điều 24; Khoản 1 và 2, Điều 26; và Khoản 4 Điều 50 của Điều lệ YSVN như sau:
Amend Articles 11; Point c, Clause 2, Article 22; Clause 3 Article 24, and Clauses 1 & 2, Article 26; and Clauses 4, Article 50 of YSVN's charter as follows:

2.1 Điều 11. Vốn Điều lệ/ Article 11. Charter Capital

Vốn Điều lệ của Công ty là **1.500.000.000.000 VND** (bằng chữ: Một nghìn năm trăm tỷ đồng).
The Charter Capital of the Company is VND 1,500,000,000,000 (one thousand five hundred billion Vietnam dong).

2.2 Điểm c, khoản 2, Điều 22/ Point c, Clause 2, Article 22

Việc trao đổi giữa các thành viên có thể thực hiện một cách trực tiếp qua điện thoại hoặc bằng phương tiện liên lạc thông tin khác hoặc là kết hợp tất cả các phương thức này. Theo Điều lệ này, thành viên Hội đồng thành viên tham gia cuộc họp như vậy được coi là "có mặt" tại cuộc họp đó. Địa điểm cuộc họp được tổ chức theo quy định này là địa điểm mà nhóm thành viên Hội đồng thành viên đông nhất tập họp lại, hoặc nếu không có một địa điểm như vậy, là địa điểm mà Chủ tọa cuộc họp hiện diện.

The discussion between members can be made directly by telephone or by other means of communication or a combination of all these methods. According to this Charter, members [of the Members' Council] participating in such meeting shall be considered as "present" at such meeting. The meeting venue held under this provision shall be the place where the majority of the member of Members' Council shall assemble or, if no such venue is present, the place where the Chair is present.

2.3 Khoản 3 Điều 24/ Clause 3, Article 24

Người ghi biên bản và chủ tọa cuộc họp ký biên bản họp Hội đồng thành viên và chịu trách nhiệm liên đới về tính chính xác và trung thực của nội dung biên bản họp Hội đồng thành viên.
The Chairman and secretary of the meeting shall sign the minutes and shall be jointly liable for the truthfulness and accuracy of the contents of the minutes

2.4 Khoản 1 và Khoản 2, Điều 26/ Clauses 1 & 2, Article 26

Điều 26. Phòng Kiểm toán nội bộ và Quản trị rủi ro của Hội đồng thành viên

1. Phòng Kiểm toán nội bộ thực hiện chức năng của mình trên nguyên tắc độc lập, trung thực, khách quan và bảo mật. Các chức năng, nhiệm vụ cụ thể của Phòng Kiểm toán nội bộ như sau:

- a) Đánh giá một cách độc lập về sự phù hợp và tuân thủ các chính sách pháp luật, Điều lệ công ty, các quyết định của Hội đồng thành viên;



- b) Kiểm tra, xem xét và đánh giá sự đầy đủ, hiệu quả và hiệu lực của hệ thống kiểm soát nội bộ trực thuộc Ban Tổng Giám đốc nhằm hoàn thiện hệ thống này;
- c) Đánh giá việc tuân thủ của hoạt động kinh doanh đối với các chính sách và quy trình nội bộ;
- d) Tham mưu thiết lập các chính sách và quy trình nội bộ;
- e) Đánh giá việc tuân thủ các quy định pháp luật, kiểm soát các biện pháp đảm bảo an toàn tài sản;
- f) Đánh giá kiểm toán nội bộ thông qua thông tin tài chính và quá trình kinh doanh;
- g) Đánh giá quy trình xác định, đánh giá và quản lý rủi ro kinh doanh;
- h) Đánh giá hiệu quả của các hoạt động;
- i) Đánh giá việc tuân thủ các cam kết trong hợp đồng;
- j) Thực hiện kiểm soát hệ thống công nghệ thông tin;
- k) Điều tra các vi phạm trong nội bộ Công ty;
- l) Thực hiện kiểm toán nội bộ Công ty và các công ty con;

2. Yêu cầu về nhân sự của Phòng Kiểm toán nội bộ:

- a) Không phải là người đã từng bị xử phạt từ mức phạt tiền trở lên đối với các hành vi vi phạm trong lĩnh vực chứng khoán, ngân hàng, bảo hiểm trong vòng năm (05) năm gần nhất tính tới năm được bổ nhiệm;
- b) Trưởng Phòng Kiểm toán nội bộ phải là người có trình độ chuyên môn về luật, kế toán, kiểm toán; Có đủ kinh nghiệm, uy tín, thẩm quyền để thực thi có hiệu quả nhiệm vụ được giao;
- c) Không phải là người có liên quan đến các trưởng bộ phận chuyên môn, người thực hiện nghiệp vụ, Tổng Giám đốc, Phó Tổng Giám đốc, Giám đốc chi nhánh trong Công ty;
- d) Có chứng chỉ về những vấn đề cơ bản về chứng khoán và thị trường chứng khoán và chứng chỉ pháp luật về chứng khoán và thị trường chứng khoán hoặc chứng chỉ hành nghề chứng khoán;
- e) Không kiêm nhiệm các công việc khác trong Công ty.

Article 26. Internal Audit Department and Risk Management Department of the Members' Council

1. *The Internal Audit Department shall perform its functions on the principle of independence, truthfulness, objectiveness and confidentiality. The specific functions and duties of the Internal Audit Department shall comprise:*

- a) To independently evaluate the conformity with and observance of policies under the laws, the Charter and resolutions of the Members' Council;*
- b) To inspect, review and evaluate the completeness, efficiency and effectiveness of the internal control system under the Management Board in order to perfect such system;*
- c) To evaluate the observance by business operations of the internal policies and processes;*
- d) To advise on formulation of internal policies and processes;*
- e) To evaluate the observance of the laws and to control the measures to maintain the safety of assets;*



- f) To evaluate the internal audit based on financial information and business activities;
 - g) To evaluate the process on identification, evaluation and management of business risks;
 - h) To evaluate the efficiency of activities;
 - i) To evaluate the observance of contractual undertakings;
 - j) To conduct the control of information technology system;
 - k) To investigate internal breaches;
 - l) To conduct the internal audit of the Company and its subsidiary companies;
2. Requirements applicable to the Internal Audit Department staff:
- a) Not be a person who has been penalized in the form of a fine or a higher penalty for a breach in the securities, banking and insurance sector within 05 years prior to the date of appointment;
 - b) The head of the Internal Audit Department must be a person having professional qualifications in law, accounting or auditing; and having sufficient experience, knowledge and authority to effectively perform his or her delegated duties;
 - c) Not be a person affiliated to the head of any professional section, any person conducting professional business activities, or the General Director, any Deputy General Director, or the Director of any division of the Company;
 - d) Have a certificate in relation to basic issues on securities and securities market and a certificate in relation to the laws on securities and securities market or a securities practicing certificate;
 - e) Not concurrently hold another position in the Company.

2.5 Khoản 4 Điều 50/ Clause 5, Article 50

Các bản sao hoặc trích lục Điều lệ Công ty có giá trị khi có chữ ký của Chủ tịch Hội đồng thành viên hoặc người đại diện pháp luật của Công ty mới có giá trị.
Copies or extracts of the Company Charter shall only be valid when bearing the signature of the Chairman of the Members' Council or the legal representative of the Company.

Điều 3 / Article 3: Hội đồng thành viên, Ban Tổng Giám đốc có trách nhiệm thi hành Quyết định này.
Council of Members, the Management Board are responsible for implementing this decision.

Điều 4/ Article 4: Quyết định này có hiệu lực ký.
This decision is effective from the signing date.

T/M. HỘI ĐỒNG THÀNH VIÊN
CÔNG TY TRÁCH NHIỆM HỮU HẠN CHỨNG KHOÁN YUANTA VIỆT NAM
ON BEHALF OF COUNCIL OF MEMBERS
YUANTA SECURITIES VIETNAM LIMITED COMPANY



Ooi Thean Yat Ronald Anthony
Chủ tịch Hội đồng Thành viên/Chairman of Council of Members